



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Podstawy komunikacji międzykulturowej Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Komunikacja wizerunkowo-mediacyjna Specjalność - Jednostka organizacyjna Wydział Neofilologii Poziom studiów studia drugiego stopnia Forma studiów studia stacjonarne Profil studiów profil ogólnoakademicki		Cykl dydaktyczny 2023/24 Kod zajęć 09KWMS.21HS.02467.23 Języki wykładowe polski, angielski Obligatoryjność Obowiązkowy Blok zajęciowy Przedmioty humanistyczne i społeczne
Koordynator zajęć	Marta Koszko	
Prowadzący zajęcia	Marta Koszko	
Okres Semestr 1	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Wykład: 30, Egzamin	Liczba punktów ECTS 4

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Zaznajomienie studentów z doniosłością komunikacji międzykulturowej w życiu człowieka współczesnego
C2	Zapoznanie studentów z zasadami, modelami i procesami komunikacji międzykulturowej w różnych kontekstach w ujęciu teoretyczno-praktycznym
C3	Ukształtowanie świadomości studentów odnośnie stosowania zasobów werbalnych i niewerbalnych przez transkomunikatora hybrydowego w warunkach kontaktu międzykulturowego

Wymagania wstępne

Studenci powinni posiadać ogólną wiedzę na temat zjawisk społeczno-kulturowych jak również prezentować znajomość języka angielskiego na poziomie B2+ (ESOKJ).

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student/ka:			
W1	zna podstawowe pojęcia, teorie i modele dotyczące kultury i komunikacji międzykulturowej.	KWM_K2_W02, KWM_K2_W04, KWM_K2_W07	Egzamin pisemny
W2	rozumie bariery w komunikacji międzykulturowej.	KWM_K2_W02, KWM_K2_W04, KWM_K2_W07	Egzamin pisemny
W3	rozumie procesy społeczno kulturowe wpływające na jakość i skuteczność komunikacji międzykulturowej.	KWM_K2_W02, KWM_K2_W04, KWM_K2_W07	Egzamin pisemny
W4	zna podstawowe zasady skutecznej komunikacji werbalnej i niewerbalnej w kontekście wielokulturowym.	KWM_K2_W02, KWM_K2_W04, KWM_K2_W07, KWM_K2_W08	Egzamin pisemny
Umiejętności - Student/ka:			
U1	potrafi czytać ze zrozumieniem i samodzielnie komentować prace naukowe z zakresu komunikacji międzykulturowej.	KWM_K2_U01, KWM_K2_U03	Egzamin pisemny
U2	potrafi dokonać analizy procesów, zachowań i zjawisk w komunikacji międzykulturowej w odniesieniu do poznanej literatury.	KWM_K2_U01, KWM_K2_U03, KWM_K2_U04, KWM_K2_U10	Egzamin pisemny
U3	potrafi rozróżnić bariery w komunikacji międzykulturowej.	KWM_K2_U01, KWM_K2_U03, KWM_K2_U04, KWM_K2_U10	Egzamin pisemny
U4	rozróżnia dobre i niewłaściwe praktyki komunikacyjne w kontekście wielokulturowym.	KWM_K2_U01, KWM_K2_U03, KWM_K2_U04, KWM_K2_U10	Egzamin pisemny
Kompetencji społecznych - Student/ka:			
K1	jest gotów/ -a do oceny własnej wiedzy i umiejętności oraz ich systematycznego rozwijania i doskonalenia.	KWM_K2_K01, KWM_K2_K02	Egzamin pisemny

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Pojęcie kultury	W1, U1, U2, K1	Wykład
2.	Pojęcie komunikacji międzykulturowej	W1, W3, U1, U2, K1	Wykład

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
3.	Rodzaje komunikacji międzykulturowej (wewnątrz kulturowa, pomiędzy kulturowa, poprzez kulturowa, międzynarodowa)	W1, W3, U1, U2, K1	Wykład
4.	Pojęcie tożsamości kulturowej, narodowej, regionalnej, etnicznej	W1, W3, U1, U2, K1	Wykład
5.	Pojęcie szoku kulturowego i akulturacji	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1	Wykład
6.	Bariery w komunikacji międzykulturowej: stereotypy, uprzedzenia, etnocentryzm	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1	Wykład
7.	Zasady ulepszania umiejętności werbalnych i niewerbalnych komunikatorów w kontekście komunikacji międzykulturowej	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U4, K1	Wykład
8.	Teorie i modele komunikacji międzykulturowej Hofstede, Trompenaars'a, Hall'a	W1, U1, U2, U3, K1	Wykład

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Wykład	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Wykład konwersatoryjny, Dyskusja

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Wykład	- Obecność na wykładzie nie jest obowiązkowa. - Student/ka powinien/na przystąpić do egzaminu i wykazać się znajomością zagadnień poruszanych podczas wykładów, zarówno poprzez rozwiązanie zadań teoretycznych jak i praktycznych oraz uzyskać ocenę pozytywną. - W przypadku uzyskania oceny negatywnej w pierwszym terminie egzaminu, student/ka może ponownie przystąpić do egzaminu.

Literatura

Obowiązkowa

1. Brislin, R. i T. Yoshida. 1994. Intercultural communication training: an introduction. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
2. Dingen, B. 2011. Communicating Across Cultures. Cambridge University Press.
3. Everett, D. L. 2021. Język. Narzędzie kultury. Kraków: Copernicus Center Press.
4. Golka, M. 2010. Imiona wielokulturowości. Warszawa: Warszawskie Wydawnictwo Literackie MUZA SA.
5. Kiesling, S.F. i C.B. Paulston. 2005. Intercultural discourse and communication. Oxford: Blackwell.
6. Landis, D., J.M. Bennett i M.J. Bennett. (red.). 2003. Handbook of intercultural training. 3rd ed. Thousand Oaks, CA: Sage Publication.
7. Nisbett, R. E. 2017. Geografia myślenia. Dlaczego ludzie Wschodu i Zachodu myślą inaczej? Sopot: Smak Słowa.
8. Wilczyńska, W., Mackiewicz M. i J. Krajka. 2019. Komunikacja interkulturowa. Wprowadzenie. Poznań: Wydawniwo Naukowe UAM
9. Gracz, L., Ostrowska, I., Rosa, G. i K. Słupińska. 2018. Komunikacja międzykulturowa w biznesie. Kraków: Edulibri.

Dodatkowa

1. Buttjes, D. i M. Byram. (red.). 1991. Mediating languages and cultures: towards and intercultural theory of foreign language education. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
2. Byram, M. 1997. Teaching and assessing intercultural communicative competence. Clevedon, UK: Multilingual Matters.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Wykład	30
Czytanie wskazanej literatury	35
Przygotowanie do egzaminu	35
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 100
Liczba punktów ECTS	ECTS 4

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
KWM_K2_K01	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do uczenia się przez całe życie, pogłębiania swojej wiedzy i doskonalenia zdobytych umiejętności kulturowo-językowo-komunikacyjnych
KWM_K2_K02	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do poddawania krytycznej ocenie i weryfikacji posiadanej wiedzy, rozpoznawania i korygowania popełnionych błędów, zasięgania opinii ekspertów
KWM_K2_U01	Absolwent/ka potrafi wyszukiwać, selekcjonować, analizować, oceniać i integrować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie hipotezy i argumenty
KWM_K2_U03	Absolwent/ka potrafi samodzielnie zdobywać i poszerzać wiedzę oraz swoje umiejętności badawcze oraz podejmować autonomiczne działania zmierzające do rozwijania własnych, szeroko pojętych kompetencji kulturowo-językowo-komunikacyjnych
KWM_K2_U04	Absolwent/ka potrafi integrować wiedzę z różnych dyscyplin (językoznawstwo, komunikologia, kulturoznawstwo, antropologia) i stosować ją w sytuacjach zawodowych
KWM_K2_U10	Absolwent/ka potrafi formułować i rozwiązywać problemy językoznawcze, ekolingwistyczne, komunikologiczne oraz wykonywać zadania typowe dla działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów
KWM_K2_W02	Absolwent/ka zna i rozumie terminologię specjalistyczną z zakresu językoznawstwa i komunikologii na poziomie rozszerzonym i właściwie ją stosuje
KWM_K2_W04	Absolwent/ka zna i rozumie wybrane zagadnienia komparatystyki językowej z elementami kulturowymi, procesy wymiany kulturowej i ich znaczenie dla współczesnych procesów integracyjnych oraz technologicznych na świecie
KWM_K2_W07	Absolwent/ka zna i rozumie kompleksową naturę kultury i komunikacji (w tym języków naturalnych) oraz jest świadomy ich różnorodności w świecie
KWM_K2_W08	Absolwent/ka zna i rozumie rozwinięte metody analizy, interpretacji, problematyzowania i wartościowania różnorodnych wytworów kultury (twardych i miękkich) i komunikacji (zwłaszcza zasobów językowych) i potrafi je stosować w sytuacjach komunikacji zawodowej celem realizacji założonego zadania